

EUROPEAN PARLIAMENT

2004



2009

Committee on Culture and Education

CULT_PV06-08

MINUTES

of the meeting of 12 September 2005, from 15.00 to 18.30
and 13 September 2005, from 09.00 to 12.30
BRUSSELS

The meeting opened at 15.00 on Monday 12 September 2005, with Nikolaos Sifunakis (Chairman) in the chair.

1. Adoption of draft agenda CULT_OJ(2005)0912_1v01-00

The draft agenda was adopted in the form shown in these minutes.

2. Chair's announcements

The Chairman announced that:

- he would accept the invitation to attend the Meeting of European Sports Ministers in Liverpool on the 19 - 20 September;

- at the meeting of the Conference of Committee Chairmen and the Conference of Group Chairmen held in Strasbourg the previous week, President Borrell had informed the chairmen of the position of the Council and Commission whereby, in the current absence of an agreement on the financial perspective, it would be inadvisable for the EP to submit, for first reading, its opinion on multiannual programmes involving figures. No decision had been taken in this regard. Without opening a debate on this issue, our committee should exercise its full powers on that day in order to adopt its position at first reading on the four programmes on the agenda.

3. 'Youth in action' programme for the period 2007--2013

CULT/6/22817 ***I2004/0152(COD) COM(2004)0471-C6-0096/2004 PE 357.752v01-00

Rapporteur: Lissy Gröner

Vote and adoption of a draft report

The rapporteur spoke briefly about the amendments which had been tabled and her compromise amendments. The Committee then proceeded to vote.

The report, as amended, was adopted unanimously.

4. Integrated action programme in the field of lifelong learning

Vote and adoption of a draft report

CULT/6/22823 ***I 2004/0153(COD) COM(2004)0474-C6-0095/2004PE 350.041v0200

Rapporteur: Doris Pack

The rapporteur spoke briefly about the amendments which have been tabled and her compromise amendments. The Committee then proceeded to vote.

The report, as amended, was adopted unanimously.

5. Culture Programme 2007 (2007-2013)

Vote and adoption of a draft report

CULT/6/22811 ***I 2004/0150(COD) COM(2004)0469-C6-0094/2004PE 349.802v03-00

Rapporteur: Vasco Graça Moura

The rapporteur explained the two compromise amendments that he was proposing and the Committee then moved to the vote.

In the course of the vote, the Committee approved in principle measures, to be incorporated in another legal instrument, to keep alive the memory of the victims of both Nazi and Stalinist totalitarian regimes through support for the preservation of relevant historical sites, museums and archives.

The report, as amended, was adopted unanimously with one abstention.

The following spoke: Doris Pack, Christa Prets, Helga Trüpel, Christopher Beazley, Hannu Takkula and for the European Commission (DG EAC) Mr Hartung.

6. Budget 2006: section III, Commission

Vote and adoption of a draft opinion

CULT/6/26979 2005/2001(BUD)

PE 360.063v02-00

Rapporteur: Helga Trüpel

The rapporteur spoke briefly about the amendments which had been tabled and her compromise amendments. The Committee then proceeded to vote.

The opinion, as amended, was adopted unanimously.

The following spoke: Doris Pack, Lissy Gröner, Luis Herrero-Tejedor, Jean-Claude Martinez, Manolis Mavrommatis, Christa Prets, Åsa Westlund, Vasco Graça Moura.

7. Programme of support for the European audiovisual sector (MEDIA 2007)

Vote and adoption of a draft report

CULT/6/22804 ***I 2004/0151(COD) COM(2004)0470-C6-0093/2004 PE 355.814v01-00

Rapporteur: Ruth Hieronymi

The rapporteur spoke briefly about the amendments which had been tabled and her compromise amendments. The Committee then proceeded to vote.

The report, as amended, was adopted unanimously.

8. Coordinators' meeting

Tuesday, 13 September 2005, from 09.00 to 12.30

9. Announcement of coordinators' decisions

1. The following documents had been received for information.

MAIN

- 1.1 Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on accelerating the transition from analogue to digital broadcasting
COM(2005)0204

A decision by the Conference of Committee Chairs on the request by CULT on the referral of the document to CULT and on granting authorization for drafting an INI report is still pending.

Decision: No nomination of a rapporteur at this stage.

OPINION

2. Communication from the Commission to the Council and the European Parliament establishing a framework program on Solidarity and Management of Migration Flows for the period 2007-2013
 - Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council establishing the European Refugee Fund for the period 2008-2013 as part of the general program 'Solidarity and Management of Migration Flows'
 - Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council establishing the External Borders Fund for the period 2007-2013 as part of the general program 'Solidarity and Management of Migration Flows'
 - Proposal for a Council Decision establishing the European Fund for the Integration of Third-country Nationals for the period 2007-2013 as part of the general program 'Solidarity and Management of Migration Flows'
 - Proposal for a Decision of the European Parliament and of the

Council establishing the European Return Fund for the period 2008-2013 as part of the general program 'Solidarity and Management of Migration Flows'
COM(2005)0123

Decision: no opinion

3. Visa for the Olympic and/or Paralympic Winter Games of 2006 in Torino (CULT/6/30296) ***I2005/0169(COD) COM(2005)0412 - C6-0275/2005
Responsible: LIBE F

Decision: no opinion

4. Selection of experts to be invited to the Hearing on dance, music, choir on 28 November 2005

Decision: The following experts will be invited to the Hearing:

- Prof. Rui VIERA NERY (proposal Graca Moura)
- Ms Camille KERGER (proposal Hennicot-Schoepges)
- Ms Eva KOLLER (proposal Hegyi)
- Mr Karl REGENSBURGER (proposal Prets)
- Mr Jacques HEDOUIN (proposal Gibault, De Sarnez, Descamps)
- Mr Giorgos KOUROUPOS (proposal by the Chairman) will be invited in case that one of the above mentioned experts will decline the invitation)

5. Any other business

Declaration by the Barcelona Delegation

Decision: The Barcelona Delegation was given a mandate to prepare a draft Declaration, which will be presented for approval to the next Coordinators meeting.

10. HEARING – No freedom without pluralism – Review of the 'Television without frontiers' directive

The experts presented their respective points and answered questions put by Members.

The following spoke: Nikolaos Sifunakis, Henri Weber, Ruth Hieronymi, Ignasi Guardans Cambó, Christa Prets, Ivo Belet, Giulietto Chiesa, Karin Resetarits, Marie-Hélène Descamps, Christa Prets.

11. Other business

12. Date and place of next meeting

3 October 2005, from 15.00 to 18.30

4 October 2005, from 09.00 to 12.30
Brussels

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENCAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Nikolaos Sifunakis (P), Pál Schmitt (VP), Helga Trüpel (VP), Manolis Mavrommatis (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
María Badía i Cutchet, Christopher Beazley, Guy Bono, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Milan Gaľa, Claire Gibault, Vasco Graça Moura, Lissy Gröner (1), Erna Hennicot-Schoepges (1), Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Bernat Joan i Marí (1), Marianne Mikko (1), Ljudmila Novak, Doris Pack, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Prets, Karin Resetarits, Matteo Salvini (2), Hannu Takkula, Henri Weber (2), Tomáš Zatloukal (1)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varjäsenet/ Suppleanter
Ivo Belet, Rolf Berend (1), Emine Bozkurt (1), Alejandro Cercas (1), Giulietto Chiesa (2), Philip Claeys (1), Ignasi Guardans Cambó, Gyula Hegyi, Mary Honeyball (2), Mario Mauro (2), Nina Škottová, Åsa Westlund (1), Jaroslav Zvěřina (2)

178 (2)
183 (3)
Vito Bonsignore (2), Monica Frassoni (2), Jean-Claude Martinez (1), Rihards Pīks (1), Heide Rühle (2)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přitomný dňa/Navzoči dne/L.äsnä/Närvarande den:

- (1) 12.9.2005
(2) 13.9.2005

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>M. Yvon Thiec, Délégué général de l'association de producteurs de Cinéma et de TV "EUROKINEMA", M Riccardo Perissich, Président de Telecom Italia Media, M Athanassios Tsevas, Professeur de droit à l'Université de Athènes, Mme Simona Granata-Menghini, Chef d'Unité pour la Coopération Constitutionnelle, Venice Commission, Conseil de L'Europe, M Olivier Courson, Membre du Conseil d'Etat, Responsable Audiovisuel, M Valdo Lehari Jr, ENPA.</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Kommissio/Kommissionen (*)</p>
<p>M Fabio Colasanti, Directeur Général DG INFSO, M Harald Hartung, Chef d'Unité, DG EAC</p>
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenes sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Mme Véronique Donck</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mme Kerry Postlewhite</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mme Rosario Galofre Gomez</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Mme Karen Bentolila</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>M Renato Soeiro</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td>Mme Valeria Ghilardi</td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>M Stanislovas Tomas</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Mme Véronique Donck	PSE	Mme Kerry Postlewhite	ALDE	Mme Rosario Galofre Gomez	Verts/ALE	Mme Karen Bentolila	GUE/NGL	M Renato Soeiro	IND/DEM	Mme Valeria Ghilardi	UEN	M Stanislovas Tomas	NI	
PPE-DE	Mme Véronique Donck															
PSE	Mme Kerry Postlewhite															
ALDE	Mme Rosario Galofre Gomez															
Verts/ALE	Mme Karen Bentolila															
GUE/NGL	M Renato Soeiro															
IND/DEM	Mme Valeria Ghilardi															
UEN	M Stanislovas Tomas															
NI																

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkåri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	M Ismael Olivares Martinez (1) M David Zelinger (1)
Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
M Athanassios Troupiotis	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
M Etienne Boumans, Mme Artemissia Kefalopoulou, M Stephen Salter, M Marco Piantini, Mme Sarka Lemanczyk	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistent/Assistente/Palġis/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustajaja/Assistenten	
Mme Bettina Sturm	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareiguņas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman